



ROMANIA
JUDETUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

**HOTĂRÂREA nr.128
din 27 mai 2010**

**privind aprobarea Actului adițional nr.3 la Contractul de închiriere nr.6/2004 pentru
imobilul în care funcționează Grădinița cu Program Normal nr.11**

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr. 27.035 din 10.05.2010;
- raportul de specialitate nr. 27.037 din 10.05.2010 al Serviciului Cadastru;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.331/2004 privind transmiterea prin protocol a imobilului situat în municipiul Arad, strada Renașterii nr.9, în care funcționează Grădinița cu Program Normal nr.11, către Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III;
- Hotărârea Guvernului nr.343/2007 pentru modificarea Hotărârii Guvernului nr.1886/2006 privind cuantumul chiriilor aferente imobilelor care fac obiectul art.16 din Legea nr.10/2001;
- prevederile cap.II, art.3 din Contractul de închiriere nr.6/2004,

În temeiul prevederilor art.36 alin.(6) lit."a" pct.1, alin. (9) și ale art.45 din Legea nr.215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, adoptă prezenta

HOTĂRÂRE

Art.1.Se aprobă Actul adițional nr.3 la Contractul de închiriere nr.6/2004 pentru imobilul în care funcționează Grădinița cu Program Normal nr.11 Arad, prevăzut în anexa, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2.Se mandatează Primarul Municipiului Arad să semneze actul adițional la contractul de închiriere.

Art.3.Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad prin Serviciul Cadastru și Agricultură și se comunică celor interesați, prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Florin Manta

SECRETAR
Lilioara Stepanescu

ACT ADIȚIONAL NR.3
LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR.6/2004

Între:

Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III cu sediul în Arad, strada Renașterii nr.9, telefon 0257259581, cont B.C.R., Agenția Avram Iancu Arad nr.RO22RNCB1280000031960001, reprezentată prin preot paroh Emil Roman, denumită în continuare PROPRIETAR – LOCATOR

și
Municipiul Arad, cu sediul în B-dul Revoluției nr.75, telefon 0257 281 850, fax 0257 253 842, având cod fiscal 3519925, cont nr.RO29TREZ02124650220XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Arad, reprezentat prin Primar Gheorghe Falcă, în calitate de CHIRIAȘ – LOCATAR.

ART.I.Durata contractului de închiriere (respectiv cap.II, art.3) se prelungește până la data de 31 august 2012.

ART.II. Celelalte prevederi contractuale rămân neschimbate.

Prezentul act adițional a fost încheiat astăzi _____. conține 1 (una) pagină și s-a întocmit în 4 (patru) exemplare, câte două pentru fiecare parte.

LOCATOR
Emil Roman
preot paroh

LOCATAR
MUNICIPIUL ARAD

P R I M A R
Gheorghe Falcă

DIRECTOR EXECUTIV
ec. Petru Tamaș

CONSILIER JURIDIC

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Florin Manta

S E C R E T A R
Lilioara Stepanescu

HOTĂRÂREA NR. _____
din _____ 2010
privind aprobarea actului adițional nr.3 la contractul de închiriere nr.6/2004 pentru imobilul în
care funcționează Grădinița cu program normal nr.11

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr. 27.035 din 10.05.2010
- raportul serviciului de specialitate nr. 27.037 din 10.05.2010;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.331/2004 privind transmiterea prin protocol a imobilului situat în municipiul Arad, strada Renașterii nr.9, în care funcționează Grădinița cu program normal nr.11, către Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III;
- H.G.R. nr.343/2007 pentru modificarea H.G. nr.1886/2006 privind cuantumul chiriilor aferente imobilelor care fac obiectul art.16 din Legea nr.10/2001;
- prevederile cap.II, art.3 din contractul de închiriere nr.6/2004.

În temeiul prevederilor art.36 alin. (9), alin.(6), lit.”a”pct.1 și al prevederilor art.45 din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, adoptă prezenta

HOTĂRÂRE

Art.1.Se aprobă actul adițional nr.3 la contractul de închiriere nr.6/2004 pentru imobilul în care funcționează Grădinița cu program normal nr.11 Arad, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2.Se mandatează Primarul Municipiului Arad să semneze actul adițional la contractul de închiriere.

Art.3.Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad prin Serviciul Cadastru și Agricultură și se va comunica celor interesați, prin grija Serviciului Administrație publică locală.

Președinte de ședință

Secretar

Anexa la HCLMA nr. _____ din _____

ACT ADIȚIONAL NR.3
LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR.6/2004

Între:

Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III cu sediul în Arad, strada Renașterii nr.9, telefon 0257259581, cont B.C.R., Agenția Avram Iancu Arad nr.RO22RNCB1280000031960001 reprezentată prin preot paroh Emil Roman, denumită în continuare PROPRIETAR – LOCATOR

și

Municipiul Arad, cu sediul în B-dul Revoluției nr.75, telefon 0257 281 850, fax 0257 253 842, având cod fiscal 3519925, cont nr.RO29TREZ02124650220XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Arad, reprezentat prin Primar Gheorghe Falcă, în calitate de CHIRIAȘ – LOCATAR.

ART.I.

Durata contractului de închiriere (respectiv cap.II, art.3) se prelungește până la data de 31 august 2012.

ART.II. Celelalte prevederi contractuale rămân neschimbate.

Prezentul act adițional a fost încheiat astăzi _____. conține 1 (una) pagină și s-a întocmit în 4 (patru) exemplare, câte două pentru fiecare parte.

LOCATOR
Emil Roman
preot paroh

LOCATAR
MUNICIPIUL ARAD

P R I M A R
Gheorghe Falcă

DIRECTOR EXECUTIV
ec. Petru Tamaș

CONSILIER JURIDIC

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. _____ din _____

Primarul Municipiului Arad,

Având în vedere:

- adresa Parohiei Ortodoxe Române Micalaca Veche III, înregistrată la Primăria municipiului Arad cu numărul 6477/05.02.2010 privind prelungirea contractului de închiriere pentru imobilul situat în Arad, strada Renașterii nr.9;

În temeiul prevederilor art.46 din Legea nr.215/2001, a administrației publice locale și ale art.58 din regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Local al Municipiului Arad, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect:

Aprobarea actului adițional nr.3 la contractul de închiriere nr.6/2004 pentru imobilul în care funcționează Grădinița PN 11, în susținerea căruia formulez următoarea

EXPUNERE DE MOTIVE

Prin Hotărârea nr.331 din 21 octombrie 2004, Consiliul Local a aprobat transmiterea prin protocol și contractul de închiriere pentru imobilul în care funcționează Grădinița cu program normal nr.11 către Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III. Imobilul, situat în Arad, strada Renașterii nr.9, a fost retrocedat în baza Deciziei nr.196/2004 a Guvernului României – Comisia Specială de retrocedare a unor imobile care au aparținut cultelor religioase din România. Noua proprietară a imobilului, Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III, ne-a închiriat imobilul în cauză pe o perioadă de 5 ani, ulterior prelungindu-se termenul de închiriere prin acte adiționale. Având în vedere expirarea actului adițional la data de 31.08.2010, precum și disponibilitatea parohiei de prelungire a contractului pentru încă doi ani, cu menținerea aceleași chirii de 500 lei, propun încheierea actului adițional nr.3 la contractul de închiriere în condițiile stabilite.

P R I M A R
Gheorghe Falcă

R A P O R T
al serviciului de specialitate

Referitor la: expunerea de motive înregistrată cu nr. _____ din _____, a domnului Gheorghe Falcă, primarul municipiului Arad;

Obiect: propunerea de aprobare a unui proiect de hotărâre de aprobare a actului adițional nr.3 la contractul de închiriere nr.6/2004 pentru imobilul în care funcționează Grădinița cu program normal nr.11;

Imobilul situat în Arad, strada Renașterii nr.9 a făcut parte din domeniul public al municipiului, acolo funcționând Grădinița cu program normal nr.11.În baza Deciziei nr.196/2004 a Guvernului României - Comisia Specială de retrocedare a unor imobile care au aparținut cultelor religioase din România, imobilul a fost retrocedat Parohiei Ortodoxe Române – Micalaca Veche III.Prin hotărârea nr.331 din 21 octombrie 2004 Consiliul Local a aprobat protocolul de predare primire al imobilului și contractul de închiriere pentru acesta pe o perioadă de 5 ani. Chiria plătită a fost stabilită de H.G. nr.244/2004, act normativ care reglementa la data respectivă cuantumul chiriilor.La expirarea contractului, la solicitarea noastră, Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III, reprezentată de preot paroh Emil Roman, a fost de acord cu prelungirea contractului de închiriere până la data de 31 august 2010, respectiv încheierea anului școlar 2009/2010.Chiria lunară este de 500 lei, fiind stabilită de H.G. 343/2007 pentru modificarea H.G. nr.1886/2006 privind cuantumul chiriilor aferente imobilelor care fac obiectul art.16 din Legea nr.10/2001, și aprobată de Consiliul Local prin hotărârea nr.124/14.04.2009.La solicitarea noastră, prin adresa nr.6477/05.02.2010, Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III ne-a comunicat că în ședința din data de 30 ianuarie 2010, Consiliul Parohial Micalaca Veche III a hotărât prelungirea contractului de închiriere în aceleași condiții, până la data de 31 august 2012.

Având în vedere cap.II, art.3 din contractul de închiriere, care stipulează posibilitatea prelungirii acestuia prin acordul părților, considerăm oportună promovarea unui proiect de hotărâre de aprobare a actului adițional nr.3 la contractul de închiriere nr.6/2004 pentru imobilul în care funcționează Grădinița cu program normal nr.11.

ARHITECT ȘEF
ing.Mirela Szasz

ȘEF SERVICIU
ing.Doina Brănuțiu

CONSILIER
ing.Dana Mureșan